

Wasgau-Anzeiger



Wochenblatt für die Verbandsgemeinde Dahner Felsenland

mit den amtlichen Bekanntmachungen

44. Jahrgang / Woche 32 Ausgabetag: Donnerstag, 10. August 2017

Kostenlose Zustellung an die Haushaltungen der Gemeinden: • Bobenthal • Bruchweiler-Bärenbach • Bundenthal • Busenberg • Dahn • Erfweiler • Erlenbach bei Dahn • Fischbach bei Dahn • Hirschthal • Ludwigswinkel • Niederschlettenbach • Nothweiler • Rumbach • Schindhard • Schönau



GALERIE 'DIE WERKSTATT'
AKTIONEN - WORKSHOPS
AUSSTELLUNGEN - LESUNGEN - MUSIK

> Die Quelle der Inspiration <

WERKSTATTFEST
mit Mitgliederausstellung



vom 13. August - 10. September 2017

Vernissage: Sonntag, 13. August 2017, 11 Uhr

mit Live-Musik von „The Oh´Jesses“

FRIEDHOFSTRASSE 7, 66996 ERFWEILER / DAHN
ÖFFNUNGSZEITEN: MITTWOCH, DONNERSTAG, SONNTAG UND AN FEIERTAGEN
VON 14 - 17 UHR

Der Obst- und Gartenbauverein Busenberg lädt ein:

Tomatenausstellung mit Fachvortrag

Ca. 100 verschiedene Sorten

mit Verkostung, Möglichkeit zum Samenkauf



Referentin: Frau Melanie Grabner

Überregional bekannte ‚Tomatenfachfrau‘ www.lilatomate.de

sowie

Marktstand Kürbishof Birkenhördt
am 12.08.2017, 14.00 - 18.00 Uhr

Kelterhaus Busenberg

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt

Fahrservice: Rufen Sie am 12.08.2017 12.00 – 14.00 Uhr das Kelterhaus,

Tel. 06391 – 3642, an - wir holen Sie ab und bringen Sie wieder zurück

Eintritt frei Mit freundlicher Unterstützung des Kreisverbands der Obst- und Gartenbauvereine Südwestpfalz

DAHNER FELSENLAND



Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung in Dahn, Schulstr. 29 - Tel.-Nr. (0 63 91) 91 96-(00)

Montag - Freitag 09.00 - 12.00 Uhr, Bürgerservice 08.00 - 12.30 Uhr, Dienstagnachmittag 14.00 - 16.00 Uhr, Donnerstagnachmittag 14.00 - 18.00 Uhr

Telefon-Durchwahl: Grund- und Gewerbesteuer -166; Kasse -189; Meldeamt -219; Standesamt -221;

Touristik -222; Ordnungsamt -244; Bauleitplanung -333 • **Werksgebühren Tel. Nr. (0 63 91) 9234 - 421, - 423**

Notrufe

Notruf (ohne Vorwahl)	1 10
Feuerwehrruf	1 12
Polizeiinspektion Dahn	(0 63 91) 91 6 - 0
Notarzt, Unfallrettung und DRK-Leitstelle sowie Notarzt bei lebensbedrohlicher Erkrankung	1 12
Notfall-Telefax (ohne Vorwahl)	1 12

THW

Technisches Hilfswerk Hauenstein

Telefon (0 63 92) 99 31 53 · Mobil (0 17 4) 33 88 149

Notdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Zuständig für die Bewohner der Ortschaften Bruchweiler-Bärenbach, Budenthal, Busenberg, Dahn, Erfweiler, Fischbach, Hirschthal, Ludwigswinkel, Rumbach, Schindhard und Schönau ist die Bereitschaftsdienstzentrale Pirmasens, Pettenkofer Straße 19, 66955 Pirmasens

Öffnungszeiten der Bereitschaftsdienstzentrale Pirmasens:

Montag:	19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr
Dienstag:	19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr
Mittwoch:	14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr
Donnerstag:	19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr
Freitag:	16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr
Feiertags:	vom Vorabend des Feiertages, ab 18.00 Uhr bis zum nachfolgenden Werktag, 07.00 Uhr

Zuständig für die Bewohner der Ortschaften Bobenthal (mit St. Germanshof), Erlenbach, Niederschlettenbach und Nothweiler ist grundsätzlich die Bereitschaftsdienstzentrale in Bad Bergzabern, Danziger Straße 25, 76887 Bad Bergzabern.

Öffnungszeiten der Bereitschaftsdienstzentrale Bad Bergzabern:

Mittwoch:	ab 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Samstag:	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Sonntag:	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Feiertags:	von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Sollte die Bereitschaftsdienstzentrale in Bad Bergzabern nicht geöffnet sein, ist für die Bewohner der Ortschaften Bobenthal (mit St. Germanshof), Erlenbach, Niederschlettenbach und Nothweiler die Bereitschaftsdienstzentrale Landau, Cornichonstraße 4, 76829 Landau zuständig.

Öffnungszeiten der Bereitschaftsdienstzentrale Landau:

Montag:	19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr
Dienstag:	19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr
Mittwoch:	14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr
Donnerstag:	19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr
Freitag:	16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr
Feiertags:	vom Vorabend des Feiertages, ab 18.00 Uhr bis zum nachfolgenden Werktag, 07.00 Uhr

Alle Bereitschaftsdienstzentralen in Rheinland-Pfalz sind unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer 116 117 für den ärztlichen Bereitschaftsdienst zu erreichen. Die 116 117 wird ohne Vorwahl gewählt und ist für den Anrufer kostenfrei.

Bei akuten lebensbedrohlichen Notfällen ist der Rettungsdienst unter der Telefonnummer 112 anzurufen.

Zahnärztlicher Notdienst

Samstag, 09.00 Uhr bis Montag, 08.00 Uhr

An gesetzl. Feiertagen von 09.00 Uhr bis 08.00 Uhr des darauf folgenden Werktages

Sprechzeiten: samstags von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
sonn- und feiertags von 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr
ansonsten Rufbereitschaft

12.08./13.08.2017

ZA. J. Diery, Schillerring 75, 66716 Heltersberg,
Tel.-Nr. (0 63 33) 63 41 1

Tierärztlicher Notdienst

12.08./13.08.2017

Kleintiere (Hunde-Katzen-Heimtiere):

TA. Dr. F. Brunck, Danziger Platz 11, 76829 Landau
Tel.-Nr. (0 63 41) 50 11 3

Großtiere: Bitte unter der Nummer Ihres Tierarztes erfragen!!

Apothekennotdienst

Der Ansagedienst ist über die landeseinheitliche Rufnummer wie folgt zu erreichen:

Deutsches Festnetz:

0180 - 5-258825 plus Postleitzahl d. Standortes (0,14 EUR/Min.)

Mobilfunknetz:

0180 - 5-258825 plus Postleitzahl d. Standortes (max. 0,42 EUR/Min.)

Auf der Webseite der Landesapothekenkammer (www.lak-rlp.de) steht der aktuelle Notdienstplan allen Interessierten zur Verfügung.

Der Notdienst wechselt jeweils morgens um 8.30 Uhr, auch an Sonn- und Feiertagen.

An den Apotheken sind zusätzlich immer die Tel.Nr. oder die Postleitzahl oder die nächste diensthabende Apotheke bekannt gemacht.

Bereitschaftsdienste

Kanalwerk

Bereitschaftsdienst für die Abwasserbeseitigungseinrichtung

Das Kanalwerk ist während der normalen Arbeitszeit zu erreichen:

von 08.00-16.00 Uhr unter der Tel.-Nr. (0 63 91) 92 34-500

Für dringende Fälle **außerhalb der normalen Arbeitszeit des Klärwärterpersonals** ist ein Bereitschaftsdienst eingerichtet.

Dieser ist unter der **Tel.-Nr. (0 63 94) 99 32 49** zu erreichen.

Der Bereitschaftsdienst ist nicht zuständig für Entleerungen von Abwassergruben!

Entleerung der Abwassergruben

Telefonische Anmeldung unter der **Tel.-Nr. (0 63 91) 91 96-110**

Wasserwerk

Bereitschaftsdienst des Verbandsgemeindewasserwerkes

Das Wasserwerk ist während der normalen Arbeitszeit zu erreichen: von 07.00-16.00 Uhr unter der **Tel.-Nr. (0 63 91) 9 23 40**

Für dringende Fälle außerhalb der normalen Arbeitszeit des Wasserwerkpersonals ist ein Bereitschaftsdienst eingerichtet.

Dieser ist unter der **Tel.-Nr. (0 63 91) 92 34 112** zu erreichen.

Elektrizitätswerk

Bereitschaftsdienst für die Stromversorgung der Stadt Dahn, Bruchweiler-Bärenbach, Bundenthal, Busenberg, Erfweiler u. Schindhard
Während der normalen Arbeitszeit ist das Elektrizitätswerk unter der **Tel.-Nr. (0 63 91) 92 34-120** zu erreichen.

Für dringende Fälle außerhalb der normalen Arbeitszeit des Personals des Elektrizitätswerkes der Verbandsgemeinde Dahner Felsenland ist für die Stadt Dahn sowie die Gemeinden Bruchweiler-Bärenbach, Bundenthal, Busenberg, Erfweiler u. Schindhard ein Bereitschaftsdienst eingerichtet. Dieser ist unter der **Tel.-Nr. (0 63 91) 92 34-130** zu erreichen.

Für die übrigen Gemeinden der Verbandsgemeinde Dahner Felsenland ist der Bereitschaftsdienst der Pfalzwerke Netz AG, Ludwigshafen, zuständig.

Bereitschaftsdienst der Pfalzgas GmbH Frankenthal

Zuständig für die Gasversorgung in der Stadt Dahn und den Gemeinden Bruchweiler-Bärenbach, Bundenthal, Busenberg, Erfweiler u. Schindhard: Störungsannahme rund um die Uhr unter **Tel. (0800) 1 00 34 48**

Bereitschaftsdienst der Pfalzwerke Netz AG Ludwigshafen

Die Stromversorgung der Gemeinde Erlenbach, Niederschlettenbach, Bobenthal, Nothweiler, Rumbach, Fischbach, Ludwigswinkel, Schönau und Hirschthal ist durch den Bereitschaftsdienst der Pfalzwerke Netz AG, Netzteam Hinterweidenthal, **Tel. (0 63 96) 9 21 30** stets sichergestellt.

Bei Störungen im Stromnetz: **Tel. (0800) 7 97 77 77**



Einberufung eines Ratsmitgliedes

Herr Holger Zwick hat sein Ratsmandat im Verbandsgemeinderat der Verbandsgemeinde Dahner Felsenland niedergelegt.

Als Ersatzperson mit der nächsthöchsten Stimmzahl der Christlich Demokratischen Union wurde Herr Rainer Burkhart, Am Finkenschlag 6, 76891 Bruchweiler-Bärenbach, einberufen.

Dahn, den 28.07.2017

gez. Zwick

Wahlleiter für die Verbandsgemeinderatswahl
der Verbandsgemeinde Dahner Felsenland

Einladung zur Versammlung der Wehrführer der Feuerwehreinheiten der Verbandsgemeinde Dahner Felsenland

Es wird hiermit bekannt gegeben, dass am

Montag, dem 11. September 2017, 19.30 Uhr,

im Feuerwehrgerätehaus Dahn, An der Feuerwache 1, 66994 Dahn, eine Versammlung zur Wahl des Wehrleiters und des stellvertretenden Wehrleiters der Feuerwehr der Verbandsgemeinde Dahner Felsenland stattfindet.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Feststellung der Anwesenheit und der Wahlberechtigung
3. Erläuterung des Wahlverfahrens
4. Wahl des Wehrleiters
5. Wahl des stellvertretenden Wehrleiters

Einladung ergeht an alle Wehrführerinnen/ Wehrführer der Feuerwehreinheiten der Verbandsgemeinde Dahner Felsenland.

Dahn, den 27.07.2017

gez. Zwick

Bürgermeister

Mitteilungen des Ordnungsamtes

Schankerlaubnis - Gestattung nach § 12 Gaststättengesetz

Nach § 12 Gaststättengesetz kann aus besonderem Anlass der Betrieb eines erlaubnisbedürftigen Gaststättengewerbes unter erleichterten Voraussetzungen vorübergehend und auf Widerruf gestattet werden. Besondere Anlässe im Sinne des Gaststättengesetzes sind kurzfristige, nicht häufig wiederkehrende Ereignisse wie z. B. Volksfeste, Schul-, Jugend- und Vereinsfeste, Sommerfeste, Sportveranstaltungen, Umzüge und andere Veranstaltungen mit Ansammlung großer Menschenmengen, Weihnachtsmärkte.

Die Einholung einer Gestattung ist jedoch nur dann erforderlich, wenn alkoholische Getränke ausgeschenkt werden. Falls ausschließlich alkoholfreie Getränke oder zubereitete Speisen verabreicht werden, soll der Betrieb dem Ordnungsamt trotzdem angezeigt werden.

Antragstellung

Der schriftliche Antrag für eine Schankerlaubnis ist **mindestens 2 Wochen vor dem Ereignis (Veranstaltung)** zu stellen ist. Bereits bei der Beantragung der Gestattung nach § 12 Gaststättengesetz ist die Verwaltungsgebühr im Voraus zu bezahlen.

Die Einhaltung der Antragsfrist ist dringend geboten, da auch andere Gesetze und Bestimmungen wie z.B. Jugendschutz, Lärmschutz, hygienerechtliche Vorschriften einzuhalten sind. Das Veterinäramt, die Polizeiinspektion und das Finanzamt erhalten daher einen Abdruck der erteilten Gestattung.

Das Antragsformular für die Schankerlaubnis können Sie von unserer Homepage herunterladen. Es steht Ihnen als pdf-Dokument zur Verfügung

Ausnahmegenehmigungen nach dem Landes-Immissionsschutzgesetz (LImSchG)

Nach dem Landes-Immissionsschutzgesetz (LImSchG) sind von 22 Uhr bis 6 Uhr (Nachtzeit) alle Betätigungen verboten, die zu einer Störung der Nachtruhe führen können.

Der Schutz der Nachtruhe darf nur aufgehoben werden, wenn zum Beispiel an der Durchführung einer ruhestörenden Veranstaltung ein starkes öffentliches Interesse, im Landesimmissionsschutzgesetz als "öffentliches Bedürfnis" bezeichnet, besteht.

Ein öffentliches Bedürfnis liegt in der Regel vor, wenn eine Veranstaltung der Pflege des historischen oder kulturellen Brauchtums dient oder sonst von besonderer kommunaler Bedeutung ist und deshalb das Interesse der Allgemeinheit an der Durchführung der Veranstaltung gegenüber dem Interesse der Nachbarschaft an ungestörter Nachtruhe überwiegt.

Die zuständige Behörde kann im Einzelfall auf Antrag Ausnahmen vom Verbot der Störung der Nachtruhe zulassen.

Antragstellung

Der Antrag auf Ausnahmegenehmigung erfolgt als formloses Schreiben, das folgende Angaben enthalten soll:

- Titel der Veranstaltung, Veranstaltungstermin mit Uhrzeiten des Beginns und des Endes
- Art der Veranstaltung (Programm, Art der Musikdarbietung, Einschätzung zu erwarteter Besucherzahl)
- Übersichtsplan aus dem der Standort der geplanten Veranstaltung, die Ausrichtung der Beschallungsanlagen, Bühne und die umgebende Wohnbebauung hervorgeht
- Ausführungen zum "öffentlichen Bedürfnis" oder, ob es sich bei der Veranstaltung um ein seltenes Ereignis handelt und die Begründung hierzu
- verantwortliche Person und Angaben zur telefonischen Erreichbarkeit am Veranstaltungstag und der Anzahl evtl. Ordnungskräfte

Die Angaben werden einmal für den Abwägungsprozess benötigt, d.h. um beurteilen zu können, ob ein solches "öffentliches Bedürfnis" besteht und zum anderen für die Besprechungen mit den zu beteiligenden Behörden.

Zuständige Behörde für diese Ausnahmegenehmigungen ist gemäß LImSchG die Verbandsgemeindeverwaltung.

Als zuständige Behörde weisen wir darauf hin, dass der Antrag auf Ausnahmegenehmigung nach dem Landes-Immissionsschutzgesetz **spätestens 1 Monat** vor Durchführung der geplanten Veranstaltung beim Ordnungsamt der Verbandsgemeinde Dahner Felsenland einzureichen ist.

Hausnummerierung

Es ist vermehrt festzustellen, dass trotz gesetzlicher Verpflichtung Grundstückseigentümer keine Hausnummer anbringen oder die Hausnummer so angebracht ist, dass sie nur schwer erkennbar ist.

Eine erkennbare Hausnummerierung stellt nicht nur die ordnungsgemäße Zustellung von Post, Paketen und Lieferungen sicher, sie hilft auch dem Rettungsdienst oder der Feuerwehr im Notfall den Einsatzort zu finden. Muss aufgrund fehlender Hausnummer erst nach dem richtigen Anwesen gesucht werden, vergeht wertvolle Zeit.

Deshalb der Appell an alle Hausbesitzer: Überprüfen Sie, ob an Ihrem Anwesen eine Hausnummer angebracht ist und ob die Hausnummer von der Straße aus gesehen gut sichtbar neben dem Hauseingang in etwa zwei Meter Höhe, bei Häusern mit tiefen Vorgärten an der Einfriedung neben der Eingangspforte und bei Häusern mit Seiteneingang an der Hausecke neben dem Grundstückszugang angebracht ist. Fehlende Hausnummern bitten wir anzubringen, beschädigte oder unleserlich gewordene Hausnummern bitten wir zu erneuern.

Schulbeförderung zum Schulzentrum Dahn

Zum Schuljahresbeginn (14.08.2017) ändern sich die Abfahrtszeiten der Linienbusse zum Schulzentrum Dahn wie folgt:

Fahr-Nr. 251-214

Schönau Gienanthhaus	07:04 Uhr
Gebüg	07:09 Uhr
Petersbächel Ortsmitte	07:10 Uhr
Petersbächel Ortseingang	07:11 Uhr

Bitte beachten: Fahrt 251-206 Petersbächel 06:50 Uhr über Gebüg und Schönau nach Dahn verkehrt nicht mehr in dieser Zeitlage!

Fahrten-Nrn. 252-247 und 252-205

Hinterweidenthal Forstamt	07:10 Uhr	07:14 Uhr
Hinterweidenthal Kirche	07:12 Uhr	07:16 Uhr

Bitte beachten: Fahrt 250-203 Pirmasens - Dahn (bisher Hinterweidenthal ab 07:31 Uhr) wird nicht mehr über Hinterweidenthal geführt!

Schülerbeförderung zur Grundschule Bruchweiler

Bedingt durch die Vollsperrung zwischen Niederschlettenbach und Bوندenthal ändern sich die Abfahrtszeiten des Linienbusses zur Grundschule Bruchweiler ab 14.08.2017 wie folgt:

Fahrt-Nr. 252-208

St. Germanshof	07:00 Uhr
Bobenthal	07:06 Uhr
Niederschlettenbach	07:10 Uhr
Bوندenthal Wendepplatz	07:30 Uhr
Bruchweiler Grundschule Ankunft	07:33 Uhr

Aus den Ortsgemeinden



Bوندenthal
www.bوندenthal-pfalz.de

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters, Wolfgang Morio,
montags, 16.00-18.00 Uhr, im Rathaus, Hauptstr. 45, Tel. 54 66

Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses

Es wird hiermit bekannt gegeben, dass am

Dienstag, dem 15. August 2017, 19.30 Uhr,

im Bürgersaal des Rathauses der Verbandsgemeinde in Dahn, Schulstraße 29, eine Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses der Ortsgemeinde Bوندenthal stattfindet.

Die Sitzung ist nicht öffentlich.

TAGESORDNUNG

1. Prüfung des Jahresabschlusses des Haushaltsjahres 2010
2. Prüfung des Jahresabschlusses des Haushaltsjahres 2011
3. Prüfung des Jahresabschlusses des Haushaltsjahres 2012

Hinweis:

Mitglieder des Gemeinderates, die nicht gleichzeitig Mitglied im oben genannten Ausschuss sind und stellvertretende Mitglieder dieses Ausschusses, die dem Rat nicht angehören, können an der Sitzung als Zuhörer teilnehmen.

Bوندenthal, den 24.07.2017

gez. Harald Christill

Rechnungsprüfungsausschussvorsitzender



Busenberg
www.busenber.de

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters, Christof Müller,
montags, 18.30 - 20.00 Uhr, im Bürgerhaus Drachenfels

Verkehrsfreigabe der Talstraße

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Busenberger,

nach einer Bauzeit von rd. 18 Monaten sind die Arbeiten zur Herstellung der Talstraße (1. Bauabschnitt) mittlerweile abgeschlossen; gleiches gilt für den neuen Parkplatz im Bereich Hauptstraße/Einmündung Talstraße. Dies nehme ich zum Anlass, Euch zu einem kleinen Umtrunk anlässlich der offiziellen Verkehrsfreigabe für

Freitag, den 11. August 2017, ab 17.00 Uhr,

recht herzlich einzuladen.

Wir treffen uns auf dem neu errichteten Parkplatz.

Ich würde mich freuen, Euch zahlreich begrüßen zu dürfen.

Euer

Christof Müller

Ortsbürgermeister



Ludwigswinkel
www.ludwigswinkel.de

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters, Sebald Liesenfeld,
montags, 18.00 - 19.00 Uhr, im Rathaus, Landgrafenstr. 25,
oder nach Vereinbarung Tel. 217

Feststellung der Jahresabschlüsse zum 31.12.2010, 31.12.2011 und 31.12.2012 sowie Beschlüsse über die Entlastung für die Jahre 2010, 2011 und 2012

Der Gemeinderat Ludwigswinkel hat in seiner Sitzung am 14. Juli 2017 gemäß § 114 Abs.1 Gemeindeordnung die geprüften Jahresabschlüsse zum 31.12. 2010, 31.12.2011 und 31.12.2012 festgestellt. Darüber hinaus wurde den damaligen Ortsbürgermeistern Gerhard Andreas und Gerhard Ecker sowie den damaligen Ortsbeigeordneten der Ortsgemeinde Ludwigswinkel, die sie vertreten haben, Entlastung für die Jahre 2010, 2011 und 2012 erteilt.

Ebenso erfolgte Entlastung des damaligen Bürgermeisters und der damaligen Beigeordneten der Verbandsgemeinde Dahner Felsenland, soweit diese für die Ausführung der Haushaltspläne 2010 bis 2012 zuständig waren.

Die Jahresabschlüsse mit den Rechenschaftsberichten sowie die Prüfberichte der Ortsgemeinde Ludwigswinkel liegen in der Zeit vom 11.08.2017 bis einschließlich 22.08.2017 jeweils Montag bis Freitag von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr, sowie zusätzlich Dienstag von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr und Donnerstag von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr bei der Verbandsgemeindeverwaltung Dahner Felsenland, Schulstraße 29, Zimmer 108, öffentlich aus.

Dahn, den 31.07.2017

Verbandsgemeindeverwaltung

gez. Zwick

Bürgermeister



Niederschlettenbach
www.niederschlettenbach.de

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters, Roman Mertz,
jederzeit, nach Vereinbarung, Tel. 12 98

Erdgas kommt nach Niederschlettenbach

Pfalzgas GmbH nutzt Koordination mit Wasserverbundleitung der Verbandsgemeindewerke Dahner Felsenland zur gaswirtschaftlichen Erschließung von Niederschlettenbach



In der Verbandsgemeinde Dahner Felsenland versorgt Pfalzgas neben der Stadt Dahn und dem Industriegebiet Dahn-Reichenbach bereits die Ortsgemeinden Erfweiler, Schindhard, Busenberg, Bruchweiler-Bärenbach und Bundenthal mit der umweltschonenden und wirtschaftlichen Energie Erdgas. Durch die Nutzung möglicher Koordinationsvorteile im Zuge der Wasserverbundleitung von Bundenthal nach Niederschlettenbach ergibt sich nun auch für die Ortsgemeinde Niederschlettenbach die Möglichkeit, eine Erdgasversorgung aufzubauen. Aus dem bestehenden Gasversorgungsnetz in Bundenthal kann über eine rund 2,8 km lange Zuleitung zunächst die Ortslage von Niederschlettenbach erreicht werden. Im Anschluss hieran kann dann der gaswirtschaftliche Ausbau in der Gemeinde selbst erfolgen.

"Wir haben hierzu bereits ein erstes Gespräch mit dem Ortsbürgermeister Roman Mertz geführt, der sich erfreut gezeigt hat, dass sich diese unerwartete Gelegenheit für Niederschlettenbach ergibt. Auch wir freuen uns, dass wir die Möglichkeit haben zu zeigen, dass wir als langfristiger Partner der Verbandsgemeinde Dahner Felsenland bereit sind, weiter in die regionale Infrastruktur zu investieren", informiert Martin Weinzierl, Geschäftsführer der Pfalzgas.

"Nun muss noch über einen so genannten Konzessionsvertrag die rechtliche Grundlage dafür geschaffen werden, dass Pfalzgas die öffentlichen Wege und Plätze zur Verlegung der Gasleitung nutzen darf. Hierzu werde ich den Gemeinderat gleich in der nächsten Sitzung informieren", so Roman Mertz. "Somit kann für die Gemeinde ohne eigene Investitionsausgaben und ohne Anschluss- und Benutzungszwang für den einzelnen Bürger, eine zusätzliche kostenlose Infrastruktur aufgebaut werden, die in Konkurrenz mit den bisher vorhandenen Energieträgern treten wird. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit durch geringere Schadstoffemissionen bei der Verbrennung mit Erdgas einen positiven Beitrag zur Umweltentlastung im Rahmen der Luftreinhaltung für die Gemeinde zu leisten", freut sich der Ortsbürgermeister.

Zur Information der Bürger ist eine Einwohnerversammlung vorgesehen. Der Termin wird in Abhängigkeit des Baubeginns separat bekanntgegeben. Direkt im Anschluss an diese Veranstaltung und noch vor Beginn der innerörtlichen Rohrverlegungsarbeiten wird eine detaillierte Potentialerhebung und eine persönliche Beratung vor Ort bei jedem Bürger im Rahmen des Kundenservice von Pfalzgas durchgeführt bzw. angeboten.

Insgesamt wird ein Absatzvolumen von rd. 3 Mio. Kilowattstunden (kWh) Erdgas pro Jahr im Endausbau erwartet. Das bedeutet, dass von Pfalzgas über ein rund 1,7 km langes innerörtliches Versorgungsnetz maximal rd. 130 Hausanschlüsse in Niederschlettenbach für die Erdgasversorgung zu gewinnen sind. Ausgehend vom Erreichen der Ortslage ist ein sukzessiver Ausbau des Leitungsnetzes in Abhängigkeit der Durchführung von möglichen Koordinationsmaßnahmen sowie in Abhängigkeit von Absatzpotential und Kundeninteresse vorgesehen. Über die Gesamtlaufzeit des Konzessionsvertrages von 20 Jahren rechnet Pfalzgas mit einer Anschlussdichte bzw. Akzeptanz für Erdgas von rund 60% aller Haushalte. Die erforderlichen Investitionen für Zuleitung und Ausbau des Netzes betragen hierbei insgesamt rd. 640.000,- Euro.

Verbandsgemeindeverwaltung in Dahn, Schulstraße 29

UNSERE ÖFFNUNGZEITEN:

Montag - Freitag	09.00 - 12.00 Uhr,
Bürgerservice	08.00 - 12.30 Uhr,
Dienstagnachmittag	14.00 - 16.00 Uhr,
Donnerstagnachmittag	14.00 - 18.00 Uhr

Veranstaltungen

HINWEIS: Eingabeschluss per Internet
1 Woche vorm Erscheinungstermin, 12 Uhr

FREITAG 11/8 Stadt Dahn

27. Dahner Felsenland-Wanderwoche

Beginn: 13:30 Uhr **Veranstalter:** Pfälzerwald-Verein Dahn e.V.

Nach einer kurzen Wanderung werden wir an der PWV-Hütte *Im Schneiderfeld* den Abschluss der Wanderwoche feiern und die Wanderer bei einem Glas Sekt ehren. Wanderführer: R. Vatter

Treffpunkt: Stadt Dahn

FREITAG 11/8 Ortsgemeinde Ludwigswinkel

Kerwe

Beginn: 19:00 Uhr **Veranstalter:** Generation Luwi e.V.

19:00 Uhr Fassantrieb durch den Ortsbürgermeister und 201 Freibier
20:30 Uhr Live Musik mit Hillbillybones Country Rock Band

Treffpunkt: Stiftungsplatz

SAMSTAG 12/8 Stadt Dahn

27. Dahner Felsenland-Wanderwoche

Beginn: 10:00 Uhr **Veranstalter:** Pfälzerwald-Verein Dahn e.V.

Mit priv. PKW nach Hinterweidenthal Parkplatz Bahnhofstraße. Wanderroute um den Etschberg zum Teufelstisch - Abschluss Festplatz Angelsportverein/gegenüber dem Bahnhof. Wegstrecke: ca. 10 km, Wanderführer: R. Dauenhauer, A. Lang

Treffpunkt: Stadt Dahn

SAMSTAG 12/8 Ortsgemeinde Fischbach (Dahn)

Führung durch das ehem. NATO Sonderwaffenlager *area 1* mit szenischen Einlagen

Beginn: 10:30 Uhr **Veranstalter:** IG Area One e.V. & Südwestpfalz Gästeführer IG

Führung durch die *area 1* mit Bunkeröffnung und szenischen Einlagen der Südwestpfalz Gästeführer IG aus den 50 er - 80 er Jahren. Zufahrt von der Kreisstraße 43 über die Forststraße. Parkplätze vorhanden. Anmeldung erforderlich unter info@ig-area-one.de od.Tel. 0160-95009882

Treffpunkt: *area 1* Fischbach

Kosten: 12,5

SAMSTAG 12/8 Busenberg

Tomatenausstellung mit Verkostung

Beginn: 14:00 Uhr **Veranstalter:** Obst- und Gartenbauverein Busenberg
Informieren Sie sich bei der Tomatenausstellung und einem Fachvortrag der überregional bekannten *Tomatenfachfrau* Melanie Grabner, die ALLES über das Thema TOMATEN weiß. Stellen Sie Ihre Fragen und holen sich Anregungen, z.B. zum idealen Pflanzstandort und vieles andere mehr. Eintritt frei.

Treffpunkt: Kelterhaus Busenberg

SAMSTAG 12/8 Stadt Dahn

Kräutersammlung für den Würzwisch

Beginn: 16:00 Uhr **Veranstalter:** Katholische Frauengemeinschaft Dahn - kfd

Die katholische Frauengemeinschaft Dahn lädt ein zur Kräutersammlung für den Würzwisch. Unter fachmännischer Anleitung erfahren wir, welche Kräuter in den traditionellen Würzwisch gehören und welche Bedeutung ihnen zugemessen wird.

Treffpunkt: Parkplatz am Haus des Gastes

SAMSTAG 12/8 Ortsgemeinde Bruchweiler-Bärenbach**Sommernachtsfest**

Beginn: 18:00 Uhr **Veranstalter:** Pfälzerwald-Verein Bruchweiler an der PWV-Hütte *Am Schmalstein*. Mit Live Musik und Barbetrieb
Treffpunkt: PWV-Hütte Am Schmalstein

SAMSTAG 12/8 Ortsgemeinde Ludwigswinkel**Kerwe**

Beginn: 18:00 Uhr **Veranstalter:** Generation Luwi e.V.
 18:00 Uhr Festbetrieb auf dem Stiftungsplatz 20:20 Live Musik mit Musikmatch Rock & Pop Band
Treffpunkt: Stiftungsplatz

SAMSTAG 12/8 Ortsgemeinde Fischbach (Dahn)**Nachtexkursion zu Eulen und Fledermäusen**

Beginn: 20:30 Uhr **Veranstalter:** Biosphaerenhaus
 Gehen Sie mit uns auf eine nächtliche Reise und erleben Sie die dunkle Seite des Pfälzerwalds mit ihren nachtaktiven Bewohnern. Je nach Jahreszeit und Witterung suchen wir verschiedene Lebensräume auf und sehen, hören und riechen faszinierende Tiere der Nacht. Vorherige Anmeldung erforderlich.

Treffpunkt: Biosphärenhaus

Kosten: 5,00 €

SONNTAG 13/8 Ortsgemeinde Ludwigswinkel**Kerwe**

Beginn: 10:00 Uhr **Veranstalter:** Generation Luwi e.V.
 10:00 Uhr ökumenischer Gottesdienst 11:00 Uhr Frühschoppen 15:00 Uhr Kerwered der Straußleut 17:00 Uhr Live Musik mit Downwind mit Special Guest Jenny Heumach 22:00 Uhr Höhenfeuerwerk
Treffpunkt: Stiftungsplatz

SONNTAG 13/8 Ortsgemeinde Ludwigswinkel***Verborgene Schätze* Ludwigswinkler Hölzer in Szene gesetzt**

Beginn: 15:00 Uhr **Veranstalter:** Kultur- und Verkehrsverein e.V.
 Ausstellung des Künstler Erwin Würth Aus einem Kirschbaum aus der Ortsmitte von Ludwigswinkel, Buchen, Eichen, Douglasien und Fichten aus den Forstrevieren in der Umgebung entstanden ideenreiche Originale.
Treffpunkt: Stiftungssitz der Daniel-Theysohn-Stiftung

MONTAG 14/8 Ortsgemeinde Erfweiler**Grillabend mit Gästebegrüßung**

Beginn: 18:30 Uhr **Veranstalter:** Verkehrsverein Erfweiler
 Grillabend an der Köhlerhütte am Meilerplatz. Für Gäste und Einheimische
Treffpunkt: Kohlenmeilerplatz

MONTAG 14/8 Ortsgemeinde Busenberg**Liederabend**

Beginn: 19:30 Uhr **Veranstalter:** Pfälzerwald-Verein
 Volksliedersingen in der Drachenfelshütte des Pfälzerwaldvereins
Treffpunkt: Drachenfelshütte

MONTAG 14/8 Stadt Dahn**Bibelabend**

Beginn: 19:30 Uhr **Veranstalter:** Kolpingsfamilie Dahn e.V.
 Nach der Methode „Bibel-Teilen“ mit Pfr. i. R. Erich Schmitt. Thema: Evangelium des nächsten Sonntages.
Treffpunkt: Pater-Ingbert-Naab-Haus

DIENSTAG 15/8 Ortsgemeinde Erfweiler**Wallfahrt zum Winterkirchel**

Beginn: 18:00 Uhr **Veranstalter:** Kirchengemeinde St. Wolfgang Erfweiler
 18:00 Uhr ab Pfarrkirche Erfweiler Prozession zum Winterkirchel. Dort gegen 19:00 Uhr Eucharistiefeier mit Kräuterweihe.
Treffpunkt: Winterkirchel

DIENSTAG 15/8 Ortsgemeinde Erfweiler**Einkehr nach der Prozession**

Beginn: 19:30 Uhr **Veranstalter:** GV Liederkranz Erfweiler
 Wir laden alle Winterkirchel-Wallfahrer zur Einkehr ein, bei uns zu Gast zu sein.
Treffpunkt: Sängerkammer am Winterberg

MITTWOCH 16/8 Ortsgemeinde Busenberg**Geführte Senioren- und Gästewanderung**

Beginn: 8:30 Uhr **Veranstalter:** Pfälzerwald-Verein
 Mit dem Zug nach Kaiserslautern, Wanderung in der MehlingerHeide
Treffpunkt: Mehlingen

MITTWOCH 16/8 Ortsgemeinde Bundenthal**Walk and Talk**

Beginn: 9:15 Uhr **Veranstalter:** Ökumenekreis
 Eine Gruppe ökumenischer Frauen lädt ein: Wir gehen miteinander spazieren, kommen ins Gespräch, ein Impuls begleitet uns - eine Atempause im Alltag! Herzliche Einladung an alle Interessierten zum Mitgehen!
 Nähere Infos bei Marianne Leidner, 06394-1658, oder Ursula Anstett, 06391-3894

Treffpunkt: Netto-Markt-Parkplatz

MITTWOCH 16/8 Stadt Dahn**Geführte Wanderung**

Beginn: 13:30 Uhr **Veranstalter:** Stadt Dahn in Zusammenarbeit mit dem PWV Dahn
 Höhenweg - Lachberg - Brüchel - Erfweiler - links um den Hahnberg - *Breitenbachtal - rechts um den Kahlenberg - Fischwoog - Schloßberg - Philo-sophenweg - „Pizzeria de luxe“ am Kurpark (Einkehr) 9 bzw. 12 km
Treffpunkt: Tourist-Information

MITTWOCH 16/8 Ortsgemeinde Niederschlettenbach**Zum Budche**

Beginn: 13:30 Uhr **Veranstalter:** PWV Niederschlettenbach
 Unsere Mittwochswanderung führt uns nach Fischbach und zum Budche am Saarbacherhammer.
Treffpunkt: Niederschlettenbach

DONNERSTAG 17/8 Ortsgemeinde Busenberg**Drachenschmaus**

Beginn: 11:45 Uhr **Veranstalter:** Ortsgemeinde Busenberg
 Rahmbraten mit Spätzle und Zucchini-Tomate-Mozarella; Anmeldung bis 12.08. unter Tel.Nr: 06391 / 3250 oder 4090921!
Treffpunkt: Bürgerhaus Drachenfels

DONNERSTAG 17/8 Ortsgemeinde Rumbach**Gottesbilder**

Beginn: 20:00 Uhr **Veranstalter:** Gesprächskreis der Kirchengemeinde Schoenau-Rumbach
 Fast jeder Mensch macht sich sein eigenes Bild von Gott, auch in der Bibel gibt es unterschiedliche Bilder von Gott Darüber wird die pensionierte Dekanin Angelika Keller mit den Teilnehmenden sprechen
Treffpunkt: Saal der Vereine im Gemeindehaus in Rumbach

SAMSTAG 19/8 Stadt Dahn**Schafkopfturnier****Beginn:** 14:00 Uhr **Veranstalter:** OGV Dahn

Schafkopfturnier im Lehrgarten des OGV Dahn 1968 e.V. Mitspieler sind herzlichst willkommen.

Treffpunkt: Lehrgarten OGV Dahn**SAMSTAG 19/8 Ortsgemeinde Bruchweiler-Bärenbach****Sommernachtsfest****Beginn:** 18:00 Uhr **Veranstalter:** Kaninchenzuchtverein P13

Sommernachtsfest im Hasenheim Mit Livemusik von der Musikgruppe hautnah. Eintritt frei. Fürs leibliche Wohl ist bestens gesorgt

Treffpunkt: Hasenheim Bruchweiler**SAMSTAG 19/8 Fischbach bei Dahn****Übernachtung auf dem Baumwipfelpfad****Beginn:** 20:00 Uhr **Veranstalter:** Biosphärenhaus

Erleben Sie eine spannende Nacht in den Baumwipfeln des Pfälzerwaldes. Bei einer abendlichen Wanderung lernen Sie nachtaktive Tiere kennen, bevor Sie in 18 Metern Höhe Ihr Nachtlager aufschlagen. Übernachtet wird auf den Turmplattformen im eigenen Schlafsack. Vorherige Anmeldung erforderlich.

Treffpunkt: Baumwipfelpfad**Kosten:** 26,00 € Erwachsene**Kunstaussstellungen****Atelier ART-Burkhart**Lauterstraße 8, 76891 Bruchweiler-Bärenbach, Tel. (0176) 833 05 888
www.art-burkhart.de**Bilder - Holzobjekte - Akustikelemente***in ständiger Ausstellung***Öffnungszeiten:** nach Vereinbarung**Kreisgalerie Dahn**Schulstraße 14, 66994 Dahn, Telefon: (0 63 91) 32 22,
Kunstgalerie des Landkreises Südwestpfalz**Stiftung Ludwig Schindler, Stiftung Emil Knöringer
und Stiftung Fetzingler****Wechselausstellung:****„Der goldene Lebensbaum“ - Smoenjala****Ausstellung vom 13.08.2017 bis 10.09.2017****Öffnungszeiten:**während der Wechselausstellung täglich von 15.00 bis 18.00 Uhr.
Zwischen den Wechselausstellungen ist die Kreisgalerie geschlossen.*Eintritt frei!***Kunstverein Dahn im Alten Rathaus**Marktstraße 7, 66994 Dahn, Kunstvereinigung Wasgau e. V.,
Kontakt Telefon: (0 63 91) 40 91 74, www.kunstverein-dahn.de**„Dualität“ - Mitgliederausstellung in Kooperation mit
kunst+kultur Pirmasens****Ausstellung bis 20.08.2017****Öffnungszeiten:**

Mittwoch, Donnerstag, Sonntag von 15.00 bis 18.00 Uhr,

*Eintritt frei!***Atelier-Galerie, Manfred Lehmann**Burgenring 7, 66994 Dahn, Tel. (0 63 91) 15 00
www.manfredlehmann.blogger.de**Aquarelle und Ölgemälde in ständiger Ausstellung****Öffnungszeiten:** nach Vereinbarung**Atelier-Galerie, Lilo Kreft-Hirschinger**

Frühlingstr. 1, 66994 Dahn, Tel. (0 63 91) 13 10

E-Mail: lud.kreft-hirschinger@online.de

**Aquarell - Acryl - Zeichnung - Farbradierung -
Ständige Ausstellung****Öffnungszeiten:** Donnerstag 16.00 - 19.00 Uhr u. n. Vereinbarung**MAGU Kunsthaus**

Hasenbergstraße 3, 66994 Dahn, Tel. (0 63 91) 910 15 17

In ständiger Ausstellung:**Farb - Raum - Malerei von Frank G. Claudius und
Schamanische Kunst von Friederike Claudius****Öffnungszeiten:** Donnerstag, Freitag 15.00 bis 18.00 Uhr und nach
Vereinbarung**Galerie „Die Werkstatt“**

Friedhofstraße 7, 66996 Erfweiler, Tel. (0 63 92) 84 24 24

„Die Quelle der Inspirationen“**Werkstattfest mit Mitgliederausstellung****Ausstellung vom 13.08. bis 10.09.2017****Öffnungszeiten:** Mittwoch, Donnerstag und Sonntag
von 14.00 bis 17.00 Uhr*Eintritt frei!***HolzArt Atelier Erwin Würth**Sandbuckel 2, 66996 Fischbach-Petersbächel, Tel. (0 63 93) 12 43
www.wuerth-holzart.de**„Zum neuem Leben“ - ständige Ausstellung im Atelier
Bilder & Skulpturen aus Strandgut und einheimischen Hölzern****Öffnungszeiten:** Mittwoch von 17.00 - 19.00 Uhr, und nach Absprache
Vereinbarung*Eintritt frei!***Galerie „iPad-Malerei“, Torsten Hennig,**Bitscher Straße 23c, 66996 Fischbach, Tel. (0 63 93) 99 39 572
www.torstenhennig.com**Ständige Ausstellung von Bildern, die auf dem iPad gemalt und
auf unterschiedlichsten Medien ausgedruckt sind****Öffnungszeiten:** nach Vereinbarung oder Aushang am Haus*Eintritt frei!***Eisenerzgrube Nothweiler/Museum Infozentrum**

76891 Nothweiler, Tel.: (0 63 94) 53 54, www.nothweiler.de

**Bergbau und Hüttenwesen im Wasgau - ständige
Ausstellung über verwendete Werkzeuge (Gezähe) und erzeugte
Eisensussprodukte****Ausstellung bis 31.10.2017****Öffnungszeiten:** Mittwoch bis Sonntag und Feiertage von 11.00 bis 17.00 Uhr**Art Café - Galerie**

Schützenstraße 5, 76891 Nothweiler, Tel.: (0 63 94) 99 31 11 77

Malerei und Bildhauerei von Rosa Klar**Öffnungszeiten:** Freitag, Samstag, Sonn- und Feiertage von 14.00 - 18.00 Uhr*Eintritt frei!***Galerie „Drechserei ohne Grenzen“**Roman Dörholt, Wengelsbacher Str. 32, 66996 Schönau,
Tel.: 0172 - 63 62 334, www.drechserei-ohne-grenzen.de**Ständige Ausstellung von gedrechselten Kunstobjekten****Öffnungszeiten:** nach Vereinbarung*Eintritt frei!*

Beratungsstellen

TelefonSeelsorge

Tel.: (0800) 111 0 111 oder (0800) 111 0 222
anonym - kompetent - rund um die Uhr
homepage: www.telefonseelsorge-pfalz.de

Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband Südwestpfalz
22er Straße 66, 66482 Zweibrücken
Tel. (0 63 32) 4 30 03, Fax (0 63 32) 4 13 03

Rettungsdienst: 112

Leistungen: Rettungsdienst, Krankentransporte, Behinderten-fahrdienst, ambulanter Pflegedienst, Menüservice, Hausnotruf, Kurzzeitpflege in Mörsbach, Kleiderkammer, Blutspendedienste, Jugendrotkreuz, Ausbildungen in Erster Hilfe

Arthrose-Selbsthilfe

Hilfe für Rheumakranke bietet die Arthrose-Selbsthilfegruppe in der Kath. Familienbildungsstätte am Sommerwald an.

Info und Anmeldung:

Inge Hammerschmidt, Tel.: (0 63 31) 46 289.

Termine im Internet unter:

www.gesundheitspraxis-hammerschmidt.de/Arthrose-Selbsthilfe

Wasgau-Sozialstation

Zentrale:

66994 Dahn, Schulstr. 11, Tel. (0 63 91) 91 01 20, Fax 91 01 229
24-Stunden-Notfallbereitschaftsdienst unter Tel. (0 63 91) 91 01 20

Beratung und Auskunft:

Sylvia Thoss und Susanne Hitpass

Leistungen: Grund- u. Behandlungspflege, Hauswirtschaft, Betreuung, Beratung, Schulung u. Krankenhausüberleitung, tägl. Essen auf Rädern (warm oder gefroren)

Pflegestützpunkt Dahn

Beratungsstelle für pflegebedürftige, kranke und behinderte Menschen und deren Angehörige
Schulstr. 4, 66994 Dahn

Ansprechpartner:

Frau Elke Weyandt, Tel. (0 63 91) 9 10 15 82, Fax (0 63 91) 9 10 15 83

Telefonische Sprechzeiten: montags, dienstags und donnerstags

9.00 - 10.30 Uhr, **Termine nach Vereinbarung**

Aidsberatung und Durchführung HIV-Test

Kreisverwaltung Südwestpfalz
Frau Ute Mayer, Telefon (0 63 31) 809-414
nach telefonischer Vereinbarung

Krebsberatungsstelle Pirmasens

66955 Pirmasens, Kaiserstr. 49, Tel. (0 63 31) 27 54 28

Frauenselbsthilfe nach Krebs - Gruppe Dahn

auffangen-informieren-begleiten

Gruppentreffen: Jeden ersten Donnerstag des Monats im Haus des Gastes, Dahn
Monatliches Chemopatientenfrühstück: Termine erfragen
Auch Männer sind willkommen!
Beratung und Gespräch - persönlich oder am Telefon:
Andrea Gnirss 06391-2661 fsh.andreagnirss@t-online.de

Arbeiter-Samariter-Bund (ASB)

Kreisverband Pirmasens
Zentrale: Pettenkoferstr. 13-15, 66955 Pirmasens,
Tel. (0 63 31) 14 88 60

Leistungen: ASB-Hausnotruf - Hilfe per Knopfdruck - Menüservice für Senioren „Essen auf Rädern“ (tägl. heiße Auslieferung) - Rollstuhlfahrdienst - Ausbildungen für Führerscheinbewerber, Vereine + Betriebe - Sozialstation - Hauswirtschaft und Betreuung - kostenlose Beratung

Sozialverband VdK Pirmasens

Kreisverband Pirmasens
Sozialrechtliche Beratung (Renten-, Kranken-, Pflegeversicherung u.a.)
Kontakt: Zweibrücker Straße 3-7, 66953 Pirmasens
Tel. (0 63 31) 6 44 51 von 09.00-12.00 Uhr (Mo, Di, Do, Fr)
Beratungen nur nach telefonischer Terminvereinbarung

Johanniter-Sozialstation

Ambulanter Pflegedienst
Zentrale 24h erreichbar unter Tel. (0 63 31) 21 18-0

Beratung und Auskunft:

Bettina Wegmann und Dominik Tretter
Oder Beratung über unseren Pflegestützpunkt:
Frau Rohr und Frau Kuntz, Tel. (0 63 31) 1 44 01 58

Leistungen:

Häusliche Pflege, medizinische Versorgung, Familienpflege, Hauswirtschaft, Betreuung, Hausnotruf, mobile Fußpflege, Demenzbegleitung

Ambulanter Hospiz- und Palliativ- Beratungsdienst Südwestpfalz

Häusliches Unterstützungsangebot für schwerkranke Menschen und ihre Angehörigen. Was wir für einen schwerkranken Menschen tun können? Ein Netz knüpfen aus Fürsorge, Pflege und Zuwendung, das ist alles - nicht mehr. Was wir für einen schwerkranken Menschen tun wollen? - Nicht weniger!

Büro 66976 Rodalben, Hauptstr. 135, Tel.: 06331/608431
Büro 66482 Zweibrücken, Poststr. 35, Tel.: 06332/460829
E-Mail hospiz-suedwestpfalz@web.de

Freundeskreis Blaues Kreuz Dahn

Selbsthilfegruppe für Suchtkranke und deren Angehörige

Gruppenabende donnerstags, 19.00-21.00 Uhr

im protestant. Gemeindehaus, Hauensteiner Str. 2

Kontakt: Tel. (0 63 91) 7 41

Internet: www.blaues-kreuz-pfalz.de

DMSG - Deutsche Multiple Sklerose Gesellschaft

MS-Selbsthilfegruppe Pirmasens, Landkreis Pirmasens

Ansprechpartnerin: Frau Ilona Habermeyer,
Tel. (0 63 31) 4 69 02; E-Mail: ilona_habermeyer@web.de

Nachmittagstreffen: jeden 1. Mittwoch im Monat, 14.00 Uhr

Ce-BeeF-Clubraum, Adlerstr. 21, Pirmasens

Stammtisch: jeden letzten Donnerstag im Monat, 19.00 Uhr

Kuchem's Brauhaus, Hauptstr. 13, Pirmasens

Pfalzkllinikum für Psychiatrie & Neurologie AdÖR

Betreuen • Fördern • Wohnen

Teilhabezentrum Dahn,
Hauensteiner Str. 43, 66994 Dahn, Tel. (0 63 91) 92 44 67

Begleitung und Betreuung für Menschen mit seelischen Beeinträchtigungen. Wohnen am Lachberg, ambulante Hilfe nach Maß, tagesstrukturierte Angebote, offene Angebote und Beratung

Ansprechpartner und Beratung:

Herr Michael Köhler, telefonische Terminvereinbarung

Selbsthilfegruppe Herzpatienten

für Betroffene und Angehörige

Treffen: am 1. Montag im Monat um 18.00 Uhr
im Städt. Krankenhaus Pirmasens, Cafeteria im 1. Untergeschoss

Kontakt: Rolf Jaksties, Tel. (0 63 91) 99 36 73

shg-herzpatienten@t-online.de

Caritas-Zentrum Pirmasens

Erziehungs-, Ehe- und Lebensberatung

Klosterstraße 9a, 66953 Pirmasens - Außenstelle im Jugendhaus Dahn,
Schulstraße 19

Termine nach Vereinbarung, Tel.(0 63 31) 27 40 10

Soziales Projekt der Kolpingsfamilie Dahn e.V.

Hilfe für Bedürftige, Formalitätenhilfe, Einkaufsservice, Bewerbungshilfe
Ansprechpartner: Harald Reisel, Berwartsteinstraße 7, Dahn
 Telefon (0 63 91) 40 95 45, Fax (0 63 91) 40 95 47,
 E-Mail: kolpingsfamilie-dahn@gmx.de

Anziehend - Die Kleiderstube in Dahn

- Öffnungszeiten: Jeden Donnerstag, von 10 - 18 Uhr
- Pirmasenser Straße 20, gegenüber der Jungfernsprung - Apotheke
- Weitere Infos: www.kolplingfamilie-dahn.de
oder Telefon (0 63 91) 40 95 45

Lebenshilfe Pirmasens / Kreisvereinigung Südwestpfalz e. V.

Ambulante Dienste für Menschen mit körperlicher, geistiger, psychischer
 Beeinträchtigung und deren Angehörigen.
 Beratung und Begleitung in allen sozialen Fragen.
 Alleestr. 6, 66953 Pirmasens, **Tel. (0 63 31) 14 49 42**
 E-Mail: info@lebenshilfepirmasens.de

Beratungsangebot der Deutschen Rentenversicherung - Bund - bzw. der Deutschen Rentenversicherung Rheinland-Pfalz

Termine können unter Angabe der Versicherungsnummer persönlich bei
 der Verbandsgemeinde Dahner Felsenland, Schulstr. 29, 66994 Dahn,
 oder telefonisch unter der **Tel.-Nr. (0 63 91) 91 96 212**, vereinbart werden.
**Die Sprechzeiten nach vorheriger Terminvereinbarung
 dienstags von 09.00-12.30 Uhr und von 13.30-15.30 Uhr.**
 Zum Beratungsgespräch sind der Personalausweis/Reisepass
 und alle Versicherungsunterlagen mitzubringen.

Beratungsangebot des Versichertenältesten der Deutschen Rentenversicherung - Bund - und der Deutschen Rentenversicherung Rheinland-Pfalz

Sprechzeiten des Versichertenältesten für die Deutsche Rentenver-
 sicherung Rheinland-Pfalz, Otto Ferber, Am Bubenrech 58, 66994 Dahn,
 nur nach vorheriger tel. Terminvereinbarung unter **Tel. (0 63 91) 31 51**.
 Mitzubringen sind: Personalausweis/Reisepass, Versicherungsunterlagen

Beratungsangebot Blinden- und Sehbehindertenbund Pfalz e.V.

Haspelstraße 25, 67657 Kaiserslautern
 Telefon: (0 63 1) 92 294, Internet: www.bsb-pfalz.de
 Pfalzweit Ihr Ansprechpartner zum Thema Sehbehinderung
 und Erblindung

RUBIN - Sozialpsychiatrisches Zentrum in Dahn Beratung - Betreuung - Unterstützung - Rehabilitation - Inklusion

Tagesstätte - Kontaktstelle - Betreutes Wohnen und „Ambulante Hilfe
 nach Maß“

Ludwigstraße 9, 66994 Dahn, Tel. (0 63 91) 40 98 68

Leistungen: Einzel- und Familienberatung / Begleitung für Menschen
 mit psychischen Beeinträchtigungen, Tagesstätte - tagesstrukturierende
 Angebote, Unterstützung im Alltag & Freizeitaktivitäten, Biografiearbeit,
 Gesprächsgruppen, Vorbereitung auf das Berufsleben, Betreutes Woh-
 nen, Ambulante „Hilfe nach Maß“, Abendsprechstunde für Berufstätige,
 Samstags-Café, aktuelle Projekte: Kreative Schreibwerkstatt, Tel.
 Terminvereinbarung Kontakt und Beratung: Frau Schreiber

Conrad-von-Wendt-Haus Dahn

Ambulante Betreuung - Wohnen - Tagesförderstätte

Begleitung und Beratung im Bereich ambulante Betreuung, stationäres
 Wohnen, Tagesförderstätte und Freizeitangebote für Menschen mit
 geistiger oder körperlicher Beeinträchtigung.

Offene Angebote: Tanz & Theater, Malgruppe, Rollstuhltanz,
 Musikgruppe

Pirminiusstrasse 4, 66994 Dahn, Tel.: 06391 919-0

E-Mail: kw.fricke@cvw-haus.de Internet: www.cvw-haus.de

Hilfetelefon - Gewalt gegen Frauen

Vertraulich - Kostenfrei - Rund um die Uhr - Mehrsprachig - Barrierefrei
Tel.: 08000 116 016

Beratung auch per anonymen E-Mail oder im Chat unter
www.hilfetelefon.de

Unsere Beraterinnen helfen Ihnen bei allen Fragen zu Gewalt gegen Frauen:
 Bei Gewalt in der Ehe oder Partnerschaft, bei sexuellen Übergriffen, Verge-
 waltigung, Zwangsheirat oder Menschenhandel. Sprechen Sie mit uns.

KISS Pfalz

Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfe (KISS Pfalz)

Außenstelle Pirmasens

Öffnungszeiten: jeden Donnerstag 14.00-17.00 Uhr
 in der Kreisverwaltung Pirmasens, Erdgeschoss, Raum E 7
 Tel. (0 63 31) 809 333

Terminabsprache bitte direkt in Edesheim: Tel. (0 63 23) 989 924

Selbsthilfe-PS@kiss-pfalz.de; www.kiss-pfalz.de

Elterntreff:

jeden 1. Montag im Monat

in Zweibrücken, Mehrgenerationenhaus, von 10.00 bis 11.30 Uhr

jeden 1. Dienstag im Monat

in Pirmasens, Patio Projektladen, von 10.00 bis 11.30 Uhr

telefonische Beratung: jeden Mittwoch, 10.00-11.00 Uhr,

Tel. (0 63 31) 809-409 (außer in Ferienzeiten und an Feiertagen)

Beratungsangebot der Firma Pfalzgas

Kostenlose Beratung unter **Tel. (0 63 43) 25 20 u. (0800) 6 04 02 68**

Beratungsangebot der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz

Der Energieberater hat jeden 2. und 4. Dienstag im Monat nachmittags
 Sprechstunde bei der Verbandsgemeindeverwaltung Dahner Felsen-
 land, Schulstr. 29, 66994 Dahn. Die Beratungsgespräche sind kostenlos.
 Termine können unter Telefon (0 63 91) 91 96 110 vereinbart werden.

Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz mbH

Umfangreiche Dienstleistungen und Informationen für Unternehmen
 (freie Gewerbeimmobilien oder -flächen, Weiterbildungen, Nachfolge-
 regelung, etc.)

Umfassende Beratung für Existenzgründer auf ihrem Weg in die Selbst-
 ständigkeit und darüber hinaus.

Kompetente Unterstützung bei der Suche nach Gewerbeflächen und
 -objekten.

Unterer Sommerwaldweg 40 - 42, 66953 Pirmasens,

Tel.: (06331) 809-139, Fax: (06331) 809-493

E-Mail: info@wfg-suedwestpfalz.de

Internet: www.wfg-suedwestpfalz.de

Sprechstunden

Polizei in Dahn

Betriebsbeamter Benno Burkhart bietet folgende Sprechzeiten an:

Bruchweiler, Alte Schule: Dienstag, von 13.30 - 14.30 Uhr
Sonstige Termine können vereinbart werden.

Bitte vorherige Terminabsprache für alle Sprechstunden

bei der Polizeiinspektion in Dahn unter Telefon (0 63 91) 91 60.

Betriebsbeamter Heinz Herzig bietet folgende Sprechzeiten an:

Fischbach, Altes Rathaus: Donnerstag, von 13.30 - 14.30 Uhr

Finanzamt Pirmasens

Telefon 06331/711-0 (Fax: 06331/711-30950)

Öffnungszeiten des Service-Centers:

Montag + Dienstag 8:00 - 16:00 Uhr

Mittwoch + Freitag 8:00 - 12:00 Uhr

Donnerstag 8:00 - 18:00 Uhr

Internet: www.finanzamt-pirmasens.de

E-Mail: Poststelle@fa-ps.fin-rlp.de

Info-Hotline der Finanzämter: 0261-20 179 279

Agentur für Arbeit

An der Feuerwache 3, 66994 Dahn

Servicezeiten:

Dienstag: 08.00 - 12.00 Uhr
 Donnerstag: 08.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
 Freitag: 08.00 - 12.00 Uhr
 Telefon: Arbeitnehmer: 0800 4 5555 00
 Familienkasse: 0800 4 5555 30
 Internet: www.arbeitsagentur.de

Schiedsfrau

Helgarde Trampler, Wiesenstraße 2, 76891 Bruchweiler-Bärenbach,
 Tel. 01608430016

Gleichstellungsbeauftragte

Die Sprechzeiten der Gleichstellungsbeauftragten sind jeden
 4. Donnerstag, von 16.00-17.00 Uhr, in der Verbandsgemeinde-
 verwaltung Dahner Felsenland, 1. OG, nach telefonischer Vereinbarung.
 Anne Bauer, Schillerstr. 19, 66994 Dahn, **Tel. (0 63 91) 38 04**

Kindertagespflege

Vermittlung qualifizierter Tagesmütter zur individuellen Kinderbetreuung
 Kreisverwaltung - Kreisjugendamt - Südwestpfalz, Unterer Sommer-
 waldweg 40-42, 66953 Pirmasens, **Tel. (0 63 31) 8 09-1 10**
 Sprechzeiten nach Vereinbarung.

Kreisjugendpflegerin

Kreisjugendpflegerin Elke Hamm
 Erreichbar **Handy 0173 - 10 99 1 11** Sprechzeiten nach Vereinbarung.

Recyclinghöfe

Öffnungszeiten:

Dahn-Reichenbach

• Montag - Freitag 08.30 - 12.00 Uhr
 13.00 - 16.30 Uhr
 • Samstag 08.30 - 12.00 Uhr

Fischbach

• Mittwoch 13.00 - 16.30 Uhr
 • Samstag 08.30 - 12.00 Uhr

Abfallberatung für Gewerbe, Dienstleistungsbetriebe, Schulen und Kindergärten:

Ingo Müller, Tel. (0 63 31) 809-238

Bauschuttdeponien + Wertstoffhöfe:
 Patrick Müller, Tel. (0 63 31) 809-123

Büchereien

Kath. Öffentliche Bücherei Bruchweiler-Bärenbach

Raiffeisenstraße 4, 76891 Bruchweiler-Bärenbach
 Leiter: Franz Braband, Hauptstraße 47, Tel. (0 63 94) 17 59

Öffnungszeiten:

1. Sonntag im Monat 10.45-11.45 Uhr Dienstag 17.00-18.00 Uhr

Kath. Öffentliche Bücherei St. Wolfgang Erfweiler

Winterbergstraße 49, 66996 Erfweiler
 Leiter: Anton Eichenlaub, Tel. (0 63 91) 18 71

Öffnungszeiten:

Sonntag 09.45-11.15 Uhr Mittwoch 15.30-17.00 Uhr

Kath. Öffentliche Bücherei Fischbach

In der Grundschule, Seiteneingang Bauhof, 66996 Fischbach
 Leiterin: Regina Maul

Öffnungszeiten:

Montag 15.30-17.30 Uhr Mittwoch 15.30-17.30 Uhr

Öffentliche Bücherei St. Laurentius Dahn

Schulstraße 29 (Rathaus), 66994 Dahn
 Leiterin: Renate Schütt-Speidel, Burgenring 21 a,
 Tel. (0 63 91) 91 96 - 290 (während den Öffnungszeiten)
 E-Mail: buecherei-dahn@gmx.de

Öffnungszeiten:

Sonntag 10.00-12.00 Uhr
 Dienstag 15.00-17.00 Uhr Donnerstag 16.00-18.00 Uhr
 Mittwoch 15.00-17.00 Uhr Freitag 16.00-18.00 Uhr

Bücherei Ludwigswinkel

Landgrafenstraße 25, 66996 Ludwigswinkel
Öffnungszeiten: Freitag 16.30-17.30 Uhr

Bücherei Rumbach

Kirchdöll 1, 76891 Rumbach
Öffnungszeiten: Freitag 16.30-17.30 Uhr

Bücherei Schönau

Gienanthaus, 66996 Schönau
Öffnungszeiten: Freitag 17.30-18.30 Uhr

Kirchen



KATHOLISCHE GOTTESDIENSTE:

	Sa. 12.08.	So. 13.08.
Dahn		10.30 Uhr, 18.00 Uhr
Erfweiler	18.00 Uhr	
Hinterweidenthal		
Busenberg		
Schindhard		09.00 Uhr
Bruchweiler		10.30 Uhr
Bundenthal	18.00 Uhr	
Niederschlettenbach		
Bobenthal		09.00 Uhr
Erlenbach		
Fischbach	18.00 Uhr	
Ludwigswinkel		kein GD
Schönau		09.00 Uhr

PROTESTANTISCHE GOTTESDIENSTE:

Dahn	Sonntag, GD (Heller)	13.08. 10.30 Uhr
Hinterweidenthal	Sonntag, GD (Heller)	13.08. 09.00 Uhr
Ludwigswinkel	Sonntag, GD, auf dem Kerweplatz	13.08. 10.00 Uhr

CHRISTLICHE GEMEINDE DAHN

Dahn sonntags 11.00 Uhr, Pirmasenser Str. 9

Evangelische Stadtmission

Hausbibelkreis Busenberg 14-täg./montags, 20.00 Uhr Fam. Peter, Südstr. 5

**Den amtlichen Teil des Wasgau-Anzeigers können Sie auch
 auf der Homepage der Verbandsgemeinde Dahner Felsenland
 einsehen: www.dahner-felsenland.net**

Impressum:

Herausgeber, Druck und Verlag: Geiger-Druck, Hauptstr. 21, 76891 Busenberg,
 Tel. (0 63 91) 32 77, Fax 53 65, geigerdruck@t-online.de, www.geiger-druck.de
 Gemäß § 9 Abs. 4 des Landesmediengesetzes für Rheinland-Pfalz wird darauf
 hingewiesen, dass Inhaber des Verlages und der Druckerei Birgit Ziegler e.K. ist.
 Verantwortl. f. d. redaktionellen/Anzeigenteil: B. Ziegler
 Verantwortl. f. amtliche Mitteilungen: Verb.gemeindeverwaltung Dahner Felsenland
 Erscheinung: wöchentlich - jeweils donnerstags
 Artikel, die mit dem vollen Namen des Autors gezeichnet sind, spiegeln *nicht unbedingt* die Meinung
 der Redaktion wider. Presstexte, welche per E-Mail gesendet oder auf Diskette (o. a. Datenträgern)
 geliefert werden, werden nicht gesondert korrekturen gelesen!